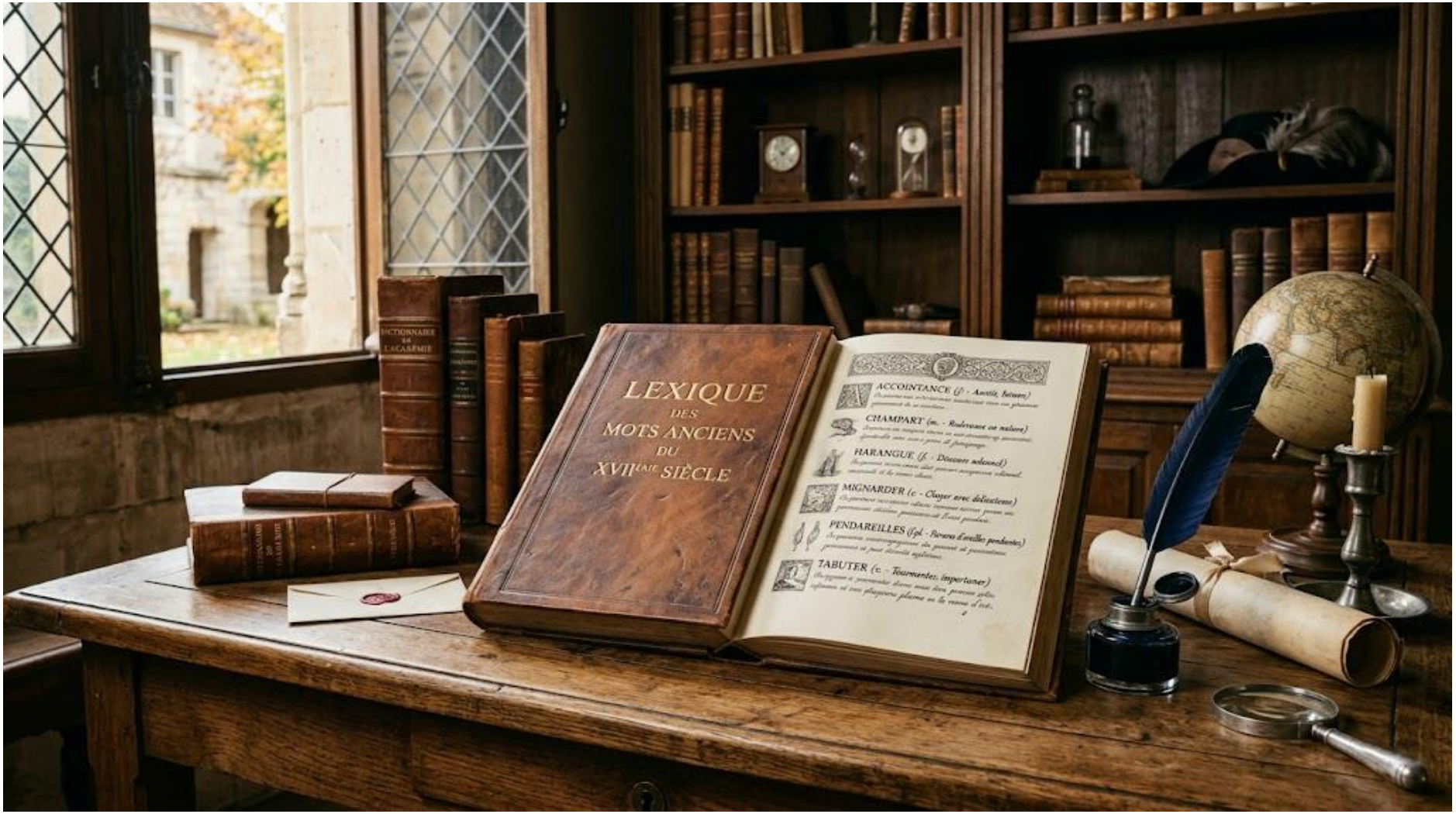
LEXIQUE DES MOTS ANCIENS



Lexique des mots anciens

Trouvés dans les textes

Ces mots ont été trouvés dans les textes notariés que j'ai dépouillés (notaires d'Aubière, de Clermont ou de Montferrand) ou tous autres textes anciens. Des mots ou expressions sont aussi issus des terriers et du *Journal économique* de Jean-Baptiste André [1].

Mots	Définitions
12 floréal dernier	Nous sommes en 1795 (an III du calendrier républicain), il s'agit donc du 1er mai de cette année-là. (*Journal économique* de J-B André)
1er vendémiaire	Le 23 septembre 1795 est le 1er vendémiaire de l'An IV du calendrier républicain. (*Journal économique* de J-B André)
2 juillet 1797	A quoi correspond cette date ? (*Journal économique* de J-B André)
2ond	Abréviation de second (JEJBA).
8bre	Abréviation d'*octobre* (JEJBA).
Accense, accens, acens ou acense	En Auvergne, bail annuel consenti par les propriétaires des dîmes, dont le montant est fixé quelques jours avant la récolte.
Affermes	Fermages.
Aiguillon	En Basse-Auvergne, mesure de longueur de 79,38 à 86,6 cm, pour mesurer la toile.
Aise (s)	Servitude communale, chemin, passage
Aissete	Lire aissette ou aisceau, petite hache recourbée dont se sert le tonnelier pour creuser certaines pièces ou pour polir le bois.
Allodial	Qui est tenu en franc-alleu (exempt de toute redevance)
Anche	Gros robinet de bois à l'usage de la cuve ou du foudre.
Araigner	Poser un croisillon de quatre branches de fer (une araignée) sur une ouverture, une fenêtre.
Arain ou airain	Dans les inventaires anciens, le cuivre jaune, laiton ou airain de cuivre et de calamine.
Araison	Nom donné au labour à l'araire ; la jachère bénéficiait souvent de trois ou quatre araisons (JEJBA).
Arant	Qui tire l'araire. Un bœuf arant est un bœuf utilisé pour labourer.
Arbalétiers	Lire *arbalétriers*, pièces de bois obliques soutenant les rampants du toit et éléments essentiels, avec le poinçon et l'entrait, d'une ferme de comble.
Areye ou areille	Soc de charrue.
Assense	Lire *acens, acense* ou *accense*. En Auvergne, bail annuel consenti par les propriétaires des dîmes, dont le montant est fixé quelques jours avant la récolte, qui permet aux propriétaires de se décharger du souci de la perception, et qui est le plus souvent fixé en argent. Acense du chanvre.

[1] - *Journal économique de Jean-Baptiste André que vous pourrez trouver sous cette forme : JEJBA. Jean-Baptiste André est le fils du dernier seigneur d'Aubière. Il fut Maire de Clermont.*

Assenseur ou acenseur	Personne qui prend un bail à ferme, à rente ou à cens, c'est-à-dire un acens ou un acense. En Auvergne, un acens est un bail annuel consenti par les propriétaires des dîmes, dont le montant est fixé quelques jours avant la récolte, qui permet aux propriétaires de se décharger du souci de perception, et qui est le plus souvent fixé en argent.
Assignat	Monnaie fiduciaire qui a eu cours légal entre 1791 et 1797. Sa valeur fluctuant beaucoup (entre 2 et 30 sols), l'assignat n'était pas très apprécié ; on préférait l'or ou l'argent (dans JEJBA).
aud.	Abréviation de *audit*. Vous trouverez plus loin lesd. qui est l'abréviation de lesdits.
Aujourd'hui	"*Aujourd'hui*" est lui-même un pléonasme. "hui" signifiant "en ce jour" ; "au jour d'aujourd'hui" signifie donc "au jour du jour de ce jour".
Aunat	Lire *Aulnat*, commune sur laquelle se trouvent en partie le domaine de Noyers (dans JEJBA).
Aune ou Aulne	Ancienne mesure de longueur pour les tissus, variable selon les régions et les époques. A Paris, elle valait en 1544, 1,20 mètre environ.
Aux provisions	Le jour de la foire des provisions de Clermont-Ferrand qui se tient le 11 novembre ou le jour de la Saint-Martin (dans JEJBA).
Bacholée	Contenu d'une bacholle ou ancienne mesure de capacité propre au Puy-de-Dôme. Une bacholle contenant 100 litres de vendange ou de vin. En Auvergne, c'est un récipient tronconique, plus haut que large, pour transporter la vendange, et qui a deux oreilles.
Bade	Terroir au sud-est du bourg d'Aubière.
Bail	Contrat par lequel une exploitation agricole est confiée, pour un temps limité, à un fermier ou un métayer. *Le fermier s'acquitte le plus souvent avec une rente fixe et annuelle, en espèces ; en revanche le métayer verse au propriétaire une part des produits en nature, soit le tiers ou la moitié (du latin **bajulare** : avoir à sa charge).*
Bail (et autres baux)	Bail à domaine congéable, Bail à fief, Bail à moison (location de terre ou de moulin), Bail à nourriture, Bail à part fruit (bail par lequel le preneur s'engage à verser une redevance fixe prélevée exclusivement sur les "fruits" de la ferme, c'est-à-dire sur les récoltes et les bénéfices réalisés sur le bétail), Bail à terrage, Bail à trois têtes.
Bail à bladage	Bail selon lequel le preneur pouvait faire travailler le bétail qui lui était confié, moyennant une redevance versée en blé *(étymologie : de blé, bled, blad, en occitan).*
Bail à cheptel	Bail par lequel le bailleur confie au preneur des animaux domestiques dont on a estimé la valeur. *A la sortie le profit ou la perte sont partagés entre le propriétaire et le fermier. Si le bétail est à cheptel de fer, le troupeau appartient au bailleur, mais pertes et profits reviennent en entier au preneur, qui doit rendre le bétail dans le même état qu'à son entrée ; ce cheptel ne comprenait, en effet primitivement, que des animaux destinés au travail avec du matériel en fer.*
Bail à colonage	Location, pour une durée déterminée, d'une exploitation agricole, contre une partie des bénéfices, le tiers ou la moitié. *Le bailleur conserve la direction de son domaine; c'est en fait un contrat de métayage qui a disparu des campagnes françaises (de colon : métayer).*
Bail à commende	Bail qui réserve à chaque partie la moitié du croît du cheptel vif (du latin commendare : confier).
Bail à complant	Bail par lequel le bailleur confie une ou plusieurs parcelles au preneur, à charge pour celui-ci de les planter en vergers ou en vignes. *Il dispose des cultures intercalaires. Quand la vigne ou les arbres entrent en rapport, les deux parties partagent leurs produits ou bien le preneur devient propriétaire d'une partie des arbres ou de la vigne.*
Bail à convenant	Bail au bout duquel le propriétaire pouvait congédier le tenancier ou fermier, moyennant une indemnité fixée par les experts.
Bail à croît et décroît	Bail semblable au bail à cheptel : à l'entrée on estime la valeur du bétail confié au preneur ; en cours de bail bailleur et preneur partagent profit ou perte, en cas de vente.
Bail à ferme	Bail par lequel le propriétaire d'une exploitation agricole la confie à un preneur, pour une durée de 3, 6 ou 9 ans, contre une redevance annuelle en espèces, complétée, parfois, par des dons en nature. *C'est la forme la plus courante du faire-valoir indirect. Jadis fixée selon les coutumes locales, elle est réglementée par la loi depuis 1946. Les droits et les devoirs' de chaque partie sont fixés afin de maintenir en bon état l'entreprise affermée ; s'il y a conflit, il est porté devant les tribunaux paritaires et réglé selon les dispositions arrêtées par le législateur.*
Bail à rente foncière	Bail par lequel le possesseur d'un fief, d'une tenure ou d'un alleu, aliène son bien contre une rente annuelle servie par le preneur et par ses descendants. *Le bail ne prenait fin que par déguerpissement. Equivalent du bail emphytéotique.*

Bail emphytéotique	Contrat en usage dès les temps gallo-romains, et par lequel le possesseur d'un domaine le concédait, pour une durée indéterminée, à un preneur, à charge pour celui-ci de le défricher, de le tenir en bon état et de verser annuellement une redevance. *Moyennant le respect de ces obligations, le preneur pouvait transmettre ce domaine à ses descendants et même le céder, à condition que ses successeurs assument les mêmes charges. Assez rare aux temps mérovingiens, l'emphytéose se répandit de nouveau aux [Xème et Xème siècles et devint le bail à cens. Supprimé en 1790, il s'est maintenu jusqu'au milieu du XIXème siècle (du grec :* ***emphuteuein****, action de planter ; le planteur ayant la certitude de profiter des arbres qu'il plantera).*
Baraille	Se dit d'un champ ou d'un pré situé en zone humide ou marécageuse. On trouve aussi barail. C'est aussi le sobriquet d'une famille Noellet.
Bargé	Du verbe barger, qui signifie, dans le Puy-de-Dôme, mettre du bois ou du foin en tas.
Barger	Mettre du bois en tas, sens propre au département du Puy-de-Dôme.
Barrière du Toureau	Lieu-dit de Clermont-Ferrand (JEJBA).
Bassoir	Dans le Puy-de-Dôme, pierre taillée formant le seuil d'une porte ou d'une fenêtre.
Bataille	En Basse-Auvergne, nom donné à l'équipe de moissonneurs qu'on recrute pour l'août.
Bernard, Barre, Laborieuse et Prouilhat	Noms de terroirs ou lieux-dits d'Aubière (JEJBA).
Bertée	Contenance d'une berte ou hotte.
Billon	Ados formés par des bandes de terre labourées (JEJBA).
Bime	En Auvergne, génisse de plus d'un an.
Bizols	Bizols ou Bizole est un sobriquet d'une lignée Bourcheix.
Blanchet	Etoffe de laine blanche. Mais aussi corsage en laine blanche.
Bled de turquie	Blé d'origine turque (Anatolie).
Bois de corde	Bois de chauffage.
Bouillon	Eau de fumier.
Bouraie	[ou *bour*] : litière des bêtes.
Bourcheix drevou	C'est mon sosa 64, mon ancêtre de la sixième génération. Souvenez-vous, au mois de janvier 1790 déjà, Antoine Bourcheix drevou et sa famille recevaient les secours en pains (voir Épisode 1). En plein hiver 1791, sa maison du quartier du château brûle ! La galère… (JEJBA)
Bouracher ou bourrachier	Au Moyen-âge, fabricant en laine, tapissier.
Bourrete	Propre à l'Auvergne, génisse de plus d'un an et/ou de race Salers ; synonyme de bime (JEJBA).
Bouteilliers	Porte-bouteilles ou casiers à bouteilles.
Buge	Nom féminin. En Basse-Auvergne, au 17ème siècle, champ de culture épisodique (aussi écrit *bughe*). Dans le Puy-de-Dôme, pacage, pâturage situé souvent près de la maison d'habitation ; c'est presque toujours un lieu inculte où l'herbe pousse naturellement. Peut désigner une jachère.
Bureau de conciliation	Sorte de Tribunal qui avait été établi par la Constitution de 1791, pour accorder amiablement les Parties dont le Juge dé Paix n'avait pas le droit de juger le différent. La Constitution de 1795 a établi de même des espèces de Tribunaux conciliatoires.
Cadis	Gros drap bourru, sorte de serge de laine non peignée, de bas prix. Le cadis fin est une sorte de flanelle.

Caisse de l'extraordinaire	Une Caisse de l'extraordinaire est créée (décret des 19-21 décembre 1789) pour gérer les fonds provenant notamment de la vente des biens nationaux et pour subvenir aux dépenses du Trésor public ; elle est dissoute le 1er janvier 1793 (décret du 4 janvier 1793). Source : *Centre des archives économiques, Ministère de l'économie, des Finances et de l'Emploi* (JEJBA)
Camisole ou camisolle	Vêtement à manches, et court, qui se portait sous ou sur la chemise.
Cannonière	Petite embrasure ou ouverture dans une muraille pour tirer des coups de mousquet ou d'arquebuse, sans être vu.
Cantaloup	Melon.
Carmillou	Carmes ou carmillou, l'un des sobriquets des Gioux.
Carolle	Sorte de chaîne. Voir aussi *Queyrolle* ou *queyroulle* (nom masculin dans ce cas).
Cartonnée	Voir *Quartonnée*
Casaque ou cazaque	Habillement dont on se sert comme d'un manteau, et qui a ordinairement des manches fort larges.
Casseau	*Billon* de culture. Parfois parcelle de terre cultivée.
Catalogne, cataloigne ou cathelogne	Couverture de laine, originaire de Catalogne.
cen Bélamy	Lire : *citoyen Bélamy* (JEJBA).
Chainse	Chemise. Se portait sous la robe.
Chaleil	Lampe suspendue.
Chambon	Le mot *chambon* signifie « terrain fertile » en français dialectal et est issu du gaulois cambo- désignant la rive arrondie d'un cours d'eau ou d'un lac, un coude de rivière, un méandre où était fondé un établissement. Le sens de « terrain fertile » s'explique par le fait que la partie concave du méandre est formée d'alluvions riches. Le sens de cambo- est donné par le celtique insulaire : vieil irlandais camb, camm, courbe, courbé, tordu ; breton kamm courbé, tordu, de travers. Terroir d'Aubière, situé entre l'Artière et les premières pentes du Puy d'Aubière et le terroir de la Bade. Aujourd'hui, le Chambon est limité par l'Artière, la rue de Pré-Long, l'avenue Jean-Moulin, la rue du Chambon et la rue de la République (Voir lieux-dits et terroirs).
Chansaire	Terme que l'on trouve notamment dans les contrats de mariage en pays occitan et qui désigne une part de la dot, un droit successoral anticipé ou, par extension, les biens matériels et meubles apportés par la mariée**,** incluant le fameux *trousseau*.
Chapoulé	Du verbe chapouler, remplacer les manquants dans les rangées de ceps (terme de Basse-Auvergne). Mais aussi à couper : *une serpe à chapouler*.
Châprière	En basse Auvergne, prairie cultivée en châpre ou sainfoin.
Chaptel, chaptal ou cheptel	On trouve même *chatel*. Récolte ; perception des fruits d'un travail ; possession mobilière. En Basse-Auvergne, aussi valable pour les animaux qu'on louait pour le travail : une vache pouvait être ainsi louée "*à bail à cheptel ou à moitié*".
Charge	Ce que peut porter une charrette, un cheval ou un homme ; masse de vendange mise en une fois sur le pressoir. Ancienne mesure pour la vendange, les liquides et les grains, très variable selon les régions.
Charité d'Aubière	Confrérie charitable qui reçoit par dons ou legs des biens immeubles (maison, terre, vigne ou verger...) dont le produit est utilisé pour le secours des plus démunis de la paroisse.
Charles Dégironde	Comme son père et ses frères, il porte le sobriquet familial, *paysan* ou *le paysan*. Charles, fils de Guillaume et Jeanne Gioux, est né le 13 juillet 1764 à Aubière ; il s'est marié le 11 janvier 1791 avec Anne Monteil (JEJBA).
Chaslit	Bois de lit.
Chassides (?)	Mauvaises herbes.

Chausse	Elément vestimentaire extensible de tissu ou de tricot couvrant les jambes comme des bas. Elle devient, au Moyen Âge, un élément essentiel du costume. Les chausses se portent toujours par paire jusqu'au XIVe siècle ou elles sont unies pour ne former qu'une seule pièce.
Chaussée	Remblai en terre sur le bord d'une rivière, pour contenir l'eau.
Chènevis	La graine de chanvre, qui sert à fabriquer de l'huile d'éclairage. Jadis, l'huile de chènevis remplaçait l'huile de noix, chez les plus pauvres, au moment des disettes.
Chènevotter	Dans le Puy-de-Dôme, dépouiller le chanvre de sa partie fibreuse, et ne laisser que les chènevottes (le bois du chanvre qu'on sépare, grâce à la broie, de la couche fibreuse ou filasse qui constitue l'écorce).
Chevetière	Chevet du lit
Chezal	Dans le Puy-de-Dôme, maison ou tout autre bâtiment en ruine, sur l'emplacement duquel on peut reconstruire. On dit aussi *chazal*.
Chifonie	Ancêtre de la vielle.
Chirol	François Antoine Chirol, dit Roudait, fils d'Antoine et de Jeanne Bouchaudy, né le 6 mai 1760 à Aubière, marié le 11 janvier 1780 à Aubière avec Charlotte Boudet, décédé le 12 juillet 1808 à Aubière. Charron comme son père et comme le seront après lui ses fils Antoine et François.
Clerc	Savant laïc ou un membre du clergé (religions chrétiennes). L'un comme l'autre était contraint au célibat. Aujourd'hui, collaborateur d'officier ministériel (exemple : clerc de notaire) ; le célibat n'est plus de mise pour les laïcs.
Cohertion ou cohercion	Terme de droit. Coercition. Pouvoir de corriger et de punir ceux qui sont en faute. Formule trouvée dans nombre de testaments (XVIè et XVIIè siècles) à Aubière : "*duquel testament ledit testateur a soumis et hypothéqué tous les biens qui demeureront de son décès à la cohertion de toutes cours royales et juridictions quelconques*." (JEJBA)
Coite ou Coitte	Couette ou matelas.
Collocquer	Inscrire et placer dans l'ordre. Dans les testaments anciens, on trouvait la formule suivante : "*Quand le temps sera venu par Dieu de séparer son âme de son corps, de la collocquer au royaume de Paradis…*" ou "*quand son bon plaisir sera de séparer son âme d'avec son corps, de la collocquer au benoist royaume du Paradis*..."
Commune	Depuis deux ou trois ans (1788), certains Aubiérois poussaient les municipaux à revendiquer des territoires appartenant au seigneur, aujourd'hui, simple citoyen. Ils étaient situés aux Ramacles et à l'ouest du bourg à la garenne, le long du ruisseau (JEJBA).
Compéter	Convenir, appartenir en vertu de certains droits (succession).
Conseigle	Conseau, mélange de froment et de seigle.
Contribution patriotique	En octobre 1789, les impôts directs supprimés, on créa une contribution patriotique. Ce nouvel impôt était très élevé les citoyens possédant plus de 400 livres de revenus devaient en verser le quart. Le système des contributions fut réorganisé en 1797.
Corde	Ancienne mesure de cubage pour le bois de chauffage (une corde vaut environ 4 stères).
Cornette	Sorte de petite laitue
Cornon	Il s'agit de Cournon d'Auvergne, à quelques kilomètres d'Aubière, dans son ancienne graphie.
Corroyeur	Artisan travaillant les cuirs et les peaux tannées
Cotte	Tunique longue
Coupe	Ancienne mesure de capacité pour les grains, généralement de faible capacité. En Haute-Loire (Blesle), par exemple, la coupe valait 3,375 litres ; à Tulle, 3,46 litres.
Coupée	Ancienne mesure de superficie. En Basse-Auvergne, elle valait 120 m², ou on comptait 32 coupées dans une setérée.
Cour des Aides	Pierre André, le père de Jean-Baptiste, était conseiller à la cour des Aides, et percevait donc des gages.
Courtine	Rideau de lit.

Couverte	Couverture de lit. Dans les contrats de mariage (trousseau) à Aubière, on trouve très souvent "*couverte de layne*".
Cranequin	Petite arbalète
Crémail ou crémal	Crémaillère pour cheminée.
Croutetas	*"la maison de las croutetas"* : la maison mitoyenne. Expression vue dans un acte du 29 novembre 1609 à Aubière.
Croutte, crotton ou croutton	De *crot*, creux, fosse souterraine, silo ou cave. On trouve aussi *crotton* ou *croutton*, grotte, cachot souterrain. Croutte ou crotton, je privilégie, dans ce contexte, la signification de silo (à grains) souterrain ; les caves sont très rares sous les maisons à Aubière, et lorsqu'il y a un cellier, il est mentionné comme tel. J'ai néanmoins trouvé un inventaire de biens où la *croutte* était assimilé à un cellier contenant des poinssons pleins de vin (Inventaire des biens de Blaise Obby, du 1er mai 1628 ; autre exemple dans une acquisition du 17 juin 1630 où il est dit "*cellier ou croutte*") !
Cuissin	En Auvergne : traversin. On trouve ce terme dans la totalité des contrats de mariage à Aubière aux XVIè et XVIIè siècles.
Cussat commandant	Le sieur Cussat, bourgeois, il était à cette époque commandant de la garde nationale d'Aubière. Il deviendra dans quelques années président de l'assemblée cantonale (maire du canton en quelque sorte). Le canton d'Aubière réunissait les communes d'Aubière (dont Pérignat-lès-Sarliève) et de Romagnat. Jean Cussat est le grand-père maternel de Jean Foulhouze, autre maire d'Aubière qui mourut assassiné en 1746.
Daille ou dail	Ancien nom de la faux. En général, à manche court, pour couper l'herbe.
Damantau, Devantiau **Devantier ou Devanteau**	Mot trouvé dans un CM du 26 septembre 1615, ou du 1er janvier 1619 et un autre du 14 décembre 1619. Partie d'un trousseau ? Oui, il s'agit d'un *tablier*. Il y en a souvent plusieurs dans un trousseau. En 1641, cm du 3 février, on trouve l'expression : "*six tabliers ou demantaux".*
Daran	d'*airain*, de laiton.
Département	Dans le Puy-de-Dôme, département ne s'emploie guère qu'en matière de congé de bail : « le propriétaire lui a donné son département ». Il peut être aussi synonyme de *partage*. On le trouve dans certains titres d'actes notariés.
Desrosiers	Il s'agit de Martin Gioux dit Desrosiers. Cette municipalité est constituée le 16 décembre 1792 ; c'est la première avec la section de Pérignat-lès-Sarliève. Les cinq officiers municipaux étaient Jacques Pignol, André Momy, Guillaume Arnaud, Jean Cougoul et Jean Jauriat (JEJBA).
Dillation	Gain de temps, retard.
Dol	Tromperie, fraude. On trouve l'expression « sans dol ni fraude » dans les contrats de mariage.
Donner la première saison	Donner une saison, aérer la terre à l'aide d'un fessou.
Douaire	Portion de biens qui est donnée à une femme par son mari à l'occasion du mariage, dont elle jouit pour son entretien après le décès de son mari, et qui revient, après elle, à ses enfants.
Doublet	Vêtement porté sur la chainse (chemise) fait d'un lainage léger ou de futaine
Douzain	Un douzain est le nom d'une monnaie française créée par Charles VII et appelée grand blanc (à ne pas confondre avec le gros blanc). D'une valeur de 12 deniers (d'où son nom), il équivalait donc à un sol et sa composition était en billon et non en argent plein. Son titrage évolua au fil des années, Bien que composé principalement de cuivre, on ne pouvait les confondre avec la pièce d'un sou. Cependant, à l'usage, la couche d'argent finissait par s'élimer ou s'éroder, le titrage étant parfois inférieur à 25 % d'argent contre 70 % de cuivre et 5 % de plomb. Passant de 4 à 3 parties d'argent. De petite taille1, il portait comme motif, d'un côté une croix, de l'autre les armes de France. Le douzain fut fabriqué jusqu'à la réformation instituée par Louis XIII puis interdit à l'usage sous peine d'amende par une ordonnance de Louis XIV le 16 septembre 1692. Entretemps, son pouvoir libératoire avait été limité à de petites sommes, inférieures à dix livres tournois.
Drap	Étoffe, mot d'origine gauloise. Etoffe de laine ayant subi l'opération du foulage. Tissu de bonne qualité.
Drap de Felletin	Drap issu des moulins à draps et filatures de la ville de Felletin dans la Creuse.
Droguet	Autrefois, laine commune ou étoffe de bas prix, espèce de serge dont la chaîne est de chanvre ou de lin, et la trame de laine de pays.
Droits casuels	Revenus aléatoires et occasionnels (exemple les lods).

Duranquet	Curateur de ma sœur cadette, nous dit Jean-Baptiste [André]. Mais de quelle sœur cadette s'agit-il ? Anne, née en 1774 ou Marie-Anne, née en 1777 ? Cette dernière aurait été appelée la benjamine, puisque c'est la dernière. Optons donc pour Anne qui se mariera avec Dominique Chardon du Ranquet, le 6 septembre 1796. La famille André est liée au Chardon depuis le mariage de feu Pierre André avec Anne Favard (parents de Jean-Baptiste, Anne et Marie-Anne), dont la mère était une Chardon. Marie-Anne, quant à elle, épousera en 1802, Annet Alexis de Provenchères, et héritera des biens situés sur la commune d'Aubière (JEJBA).
Ébiroux	Forme locale de *ébiron*, cuiller pour creuser les sabots.
Echalailler	Echalasser.
Edit, Edict ou hecdict	On le trouve aussi sous les formes *ecdict, hedict* ou *lecdict*. C'est une « châprière », en Basse-Auvergne, prairie cultivée en châpre ou sainfoin. Très souvent suivi (à Aubière) du mot « commun », ce qui laisserait penser que cette châprière était commune à l'ensemble des Aubiérois.
Éguille	Lire *aiguille*, pièce de bois ronde ou carrée qui sert à ouvrier ou à arrêter le passage de l'eau.
Éminée	ou *émine*. Théoriquement, l'émine est une mesure de capacité, et l'éminée une mesure de superficie. En fait, les deux termes se confondent souvent, selon les régions, comme se confondent coupe et coupée, boisseau et boisselée, carton et cartonnée (parfois écrit quartonnée), setier et setérée, etc. L'émine valait, selon les régions, entre 15 et 500 litres de grains ; pour le vin, l'émine valait entre 13 et 20 litres. L'éminée valait entre 5 et 18 ares. En Basse-Auvergne, l'éminée valait 2 quartelées ou 4 cartonnées, ou 16 coupées.
Émotté	Du verbe *émotter*, briser les mottes de terre.
Environ la foire des provisions	Sans doute faut-il lire « aux environs de la foire des provisions ».
Épiarle	Nom féminin. Ce petit robinet primitif était enfoncé dans le flanc du tonneau pour goûter le vin sans avoir à placer un robinet.
Esconce	Petite lanterne.
Estrousse	En Auvergne, adjudication d'un bien aux enchères.
Fil d'archal	Fil de laiton.
Filières	Petites pièces de bois sur lesquelles portent les chevrons, dans les couvertures des bâtiments.
Foire de St André	C'est la foire de la saint André, le 30 novembre (dans JEJBA).
Foire des Provisions	Foire montferrandaise. Elle dure huit jours. Elle a lieu au mois de février (dans JEJBA).
Fontantiges	Maison et domaine (aujourd'hui disparus) sur la rive nord du lac de Sarliève, le long et au sud de l'actuel « kilomètre lancé ».
Fouseaux, renardière, pont et la périnière	Lieux-dits du village de Saint-Cirgues (dans JEJBA).
François Téringaud	Il est né à Aubière en 1749 ; il est fils de François et d'Anne Gioux (dans JEJBA).
Froment trémois	Froment de printemps.
Fustereau	Petit bateau qui sert à transporter d'une rive à l'autre d'un cours d'eau.
Futaine	Textile fait d'un mélange de lin et de coton.
Galère	*Large et lourd râteau aux dents métalliques courbes, que l'on traînait pour ramasser le foin oublié après un premier ramassage.*
Garandages	Lire *garlandages*. Cloisons de briques posées de champ.
Garlande	Galerie ouverte sur l'extérieur.
Garnisaire	Agent qu'on établissait en garnison chez un débiteur pour garder les meubles saisis, chez les contribuables en retard pour les obliger à payer ou chez les parents d'un jeune homme qui ne s'était pas présenté à la conscription.

Géline	Ancien nom de la poule ; poule pondeuse. Confondu parfois avec "gélinage", redevance annuelle d'une poule à Noël (un quart de géline).
Gioux	Il s'agit du boulanger Pierre Gioux, marié le 7 août 1799 à Aubière à Jeanne Mioche, fille d'Etienne, boulanger lui-même, originaire de Bromont-Lamothe. Veuf, Etienne Mioche se remarie, le 1er mars 1800 à Aubière, à Jeanne Ramade. Les Gioux installeront plus tard leur boulangerie rue de la Quaire, aujourd'hui rue du 4-Septembre (elle deviendra la boulangerie Sudre, et plus tard, la boulangerie Sauvestre).
Gluy	Lire *glui*, paille de seigle longue et non brisée utilisée pour lier les légumes en bottes ou les gerbes de céréales et même les jets de vigne.
Gore	Dans le Puy-de-Dôme, une vieille vache.
Gougeat	Lire *goujat*, ouvrier maçon, qui utilise une gouge.
Gour	Trou d'eau.
Goy ou goyon	Faucille ou serpette.
Griller	Grillager, poser un grillage de fils de fer (JEJBA).
Guill	Guill est une abréviation de Guillaume.
Hauts-de-chausses	Vêtement qui couvre le corps de la ceinture au genou. Ils sont apparus aux alentours du XIIIe siècle, sous l'impulsion d'un prince roumain désireux d'être à l'aise dans son armure.
Hièble	Sureau à tige herbacée.
Ici, Noyers et Vergnes	Ce sont les trois domaines de la famille André. « Ici » représente Aubière, « Noyers », le domaine situé en partie sur Aulnat, en partie sur Lempdes et en partie sur Montferrand, et « Vergnes », le domaine situé sur Montferrand (JEJBA).
Jacques Fournier	Fils de Jean et de Françoise Montel, Jacques est né en 1737, marié en 1760 avec Dauphine Thévenon.
Jade	Variation régionale de *jatte*, panier en bois.
Jaux	Abréviation de journaux (JEJBA).
Javeler	Mettre les blés en javelles ; coucher sur le sol, séparées et étendues, pour les faire sécher pendant quelques jours, les poignées de céréales. Une javelle est une poignée de céréales coupées et qu'on lie ensemble par quatre ou cinq pour former la gerbe.
jnées	Lire journées.
Jointou	Jointout, varlope à joue.
Journal	Désigne la superficie qu'un homme peut travailler, labourer ou faucher, en un jour. Peut varier en fonction des époques et des techniques ou de la nature du travail à effectuer ; terres labourables : de 25 à 50 ares ; pour la vigne : une œuvre soit environ 400 m² en Auvergne.
Juilles	Courroies de cuir dont on se sert pour attacher le joug au front des bœufs.
La Bernard	C'est le nom d'une vigne située sous la cave Madame, au-dessus du grand Champ voisin (JEJBA).
La martre	Sans doute le sobriquet d'un Aubiérois que nous n'avons pas identifié (JEJBA).
La municipalité en 1792	Elle a le notaire Amable Girard à sa tête, et ce maire a une « dent » contre le baron Pierre André, le père de Jean-Baptiste, depuis quelques années. Inutile de chercher plus loin les raisons de l'évidente « complicité » de la municipalité avec les émeutiers. Dans quelques mois, sous la Terreur, Amable Girard trouvera un prétexte pour envoyer Pierre André à la mort… (JEJBA)
La Rodade	Place de Montferrand (JEJBA).
La veuve de Gilbert Oby	Il s'agit d'Élisabeth Bourcheix. Gilbert Oby était courtier de son vivant (JEJBA).
Le Court	Il s'agit de Marie Le Court, épouse de Jean André d'Aubière, grand-père paternel de Jean-Baptiste André. Jean et Marie se sont mariés le 4 mai 1727, d'abord chez le notaire de Clermont Chaudesolles, puis à l'église Notre-Dame du Port (JEJBA).
Le mariage de ma sœur	Il s'agit d'Anne André, née le 12 août 1774, mariée, le 6 septembre 1796 à Clermont-Ferrand avec Dominique Chardon du Ranquet (JEJBA).

Le monsieur	Dans certaines régions on appelait le Monsieur le porc à l'engrais, mais, ici, c'est un sobriquet. Y a-t-il un lien ?...
Le temps…	C'est, me semble-t-il, la première fois que Jean-Baptiste André laisse, en bas de page, une mention sur la météo.
Le tourba	Il s'agit de Antoine Cassière dit le tourba ou trouba. Fils de Martin et de Jeanne Bourcheix, il a épousé Catherine Decorps en 1766. Il est reconnu comme l'une des plus grosses fortunes d'Aubière à l'époque (JEJBA).
Les art.	Lire les *articles*.
Les fils de la barre	« la barre » est le sobriquet d'Annet Gioux, époux de Jeanne Chèse. Il est le second connu à porter ce sobriquet après son père Jean Gioux. Les fils sont ceux de sa première épouse, Antoinette Dourdouille : Jean l'aîné et Jean cadet, nés respectivement en 1769 et 1770 (JEJBA).
Lessivière des Ramacles	Il faut entendre ici le mot lessivière comme une *lessiveuse*, et non comme une lavandière. Dans le haut des Ramacles, derrière le four banal, le long du bief de l'Artière, il y avait une « laverie » (buanderie) seigneuriale dans laquelle se trouvait cette lessivière avant la Terreur. D'où son appellation de « lessivière des Ramacles » (JEJBA).
Liard	Petite monnaie de cuivre qui valait 3 deniers, le quart du sou. Créé en 1654, il ne vaut plus que 2 deniers en 1658, d'où le nom de double (denier) qu'on lui donna. Sa valeur fut augmentée à 3 deniers au début du XVIIIème siècle.
Licité	Du verbe *liciter*, vendre par licitation. Cela signifie vente aux enchères par les copropriétaires (ou les copartageants, ici) d'un bien indivis.
Liève	Dans le régime seigneurial, registre, complémentaire du terrier, indiquant la quotité et le montant des sommes qui ont été levées sur le fermier à raison des biens qu'il possède ou dont il jouit dans la seigneurie.
Liste ou lite	*Lite, litte ou listre*, lisière, bord ou frange, et parfois bande (JEJBA).
Listes	Lire *lites*, bandes de terre en sol humide.
Lite	*Billon* ou ados, bande de terre ménagée pour faciliter l'écoulement des eaux dans les zones humides.
Litron	Ancienne mesure de capacité pour les matières sèches qui valait le seizième du boisseau. A Paris, le litron valait 0,813 litre. Un picotin valait 4 litrons.
Lods	Un droit de lods est une taxe de mutation due au seigneur pour le transfert d'un bien immobilier et l'enregistrement de la vente. Dans ce cas particulier, la taxe est due à l'État (JEJBA).
Londrin ou londre	Londrin est un drap de laine à l'imitation de celui de Londres dont il tire son nom. On dit aussi *londre*.
Lot et lods	Vous l'aviez remarqué, ce n'est pas la première fois que Jean-Baptiste André confond les termes lot et lods (JEJBA).
Ma sœur cadette	Il s'agit de Marie André, née le 19 août 1777 à Aubière. Elle sera mariée le 10 mars 1802 à Clermont-Ferrand, avec Annet Alexis de Provenchères (JEJBA).
Maigres	Terme qui qualifie une terre peu fertile, un pâturage où l'herbe est rare et peu nourrissante.
Mail	Dans le Puy-de-Dôme, espèce de peuplier.
Maillé	De *mailler*, couvrir d'engrais ou mettre en meule.
Maillée	Meule de gerbes.
Mandat	Les assignats supprimés, le 18 mars 1796 a lieu la création du mandat territorial, un nouveau billet mis en circulation sur la base de 30 francs d'assignat pour un franc mandat. Le mandat peut s'échanger contre des biens nationaux. Les porteurs de mandat s'empressent de les transformer en terres et domaines : le mandat s'effondre en un an (il vaut alors 1 % de sa valeur d'émission) [source : Wikipédia].
Manon ou menou	Poignée de chanvre. Contrairement aux tiges mâles du chanvre qui servaient uniquement à faire de la filasse, les tiges femelles portaient les graines pour les prochaines semences. 60 manons ou menous représentent 5 moyettes, petites meules de chanvre (JEJBA).
Marc	Poids de 8 onces (la moitié de la livre), soit 244,7529 grammes, qui servait à peser les matières d'or ou d'argent.
Marchadis	Toile.

Maréchal expert	Maréchal qui était aussi vétérinaire.
Marguillier	Laïc, membre du conseil de fabrique chargé de participer à l'administration du temporel de la paroisse. On dit aussi *fabricien*.
Marmillac ou Marmillat	Domaine de Marmilhat à Lempdes. Aujourd'hui, école d'agriculture.
Martillat	ou Martilhat, hameau de la commune de Chappes (Puy-de-Dôme).
Mat	Vin bourru ; peut aussi être entendu sous le sens de marc de raisin.
Maumy	Sans prénom, c'est assez difficile de savoir de qui il s'agit. Parmi les Maumy, mâles, vivants en 1793, seuls deux frères peuvent prétendre être celui-là : « fils de François et d'Anne Pezant », ils se prénomment Antoine (marié en 1770 avec Françoise Fourcaud) et Jean (marié en 1768 avec Anne Cotterousse).
Mayère	Dans le Puy-de-Dôme en général, et en particulier, à Aubière, ce mot correspond à *branches de saules* voire de peupliers et d'acacias. Faire la mayère, ou le retail, c'était couper toute la ramure des saules et autres vergnes (aulnes) qui s'alignaient le long de l'Artière, en l'occurrence. D'après les coutumes, cette opération se faisait tous les quatre ans avant le printemps. Sous l'Ancien Régime, le seigneur d'Aubière avait autorisé les Aubiérois à « *faire la mayère* » aux Ramacles, territoire alors seigneurial. Cette mayère a d'ailleurs donné son nom à la place que l'on connaît aujourd'hui, passant de remaille, puis remacles et enfin à ramacles.
Mazière	Maître maçon d'Aubière (JEJBA).
Mde Maugue	*Mde*, sans doute abréviation de Madame. Elle était veuve à cette époque.
Mégissier	Artisan travaillant le cuir de parure
Mellard, mollard ou Millard	Sorte de récipient en terre pouvant contenir de l'huile. "*un millard à tenir huille, dans lequel peut avoir sept ou huit livres d'huille*" (Aubière, Inventaire du 15 septembe 1627).
Méode	En Basse-Auvergne, amenée d'eau d'un moulin.
Meuble	Dans son acception juridique, tout objet que l'on peut déplacer d'un endroit dans un autre sans le modifier ni le détruire. Cela peut être aussi bien un meuble "meublant" (telle qu'une table, un coffre ou une armoire), qu'un meuble "incorporel" comme des titres (contrat de mariage, titre de propriété, action ou obligation...).
Michel Bourcheix dit drevou	Je soupçonne fortement Jean-Baptiste André de s'être trompé de prénom, car chez les drevou, il n'y a pas de Michel. C'est un prénom attaché aux Bourcheix dit Bizolle. Cependant, les Bourcheix drevou habitent bien ce quartier. On se souvient, qu'en 1790, leur maison avait brûlé. Est-ce alors un prénom d'usage, sans aucun lien avec l'état civil ? Mais, dans ce cas, de quel Bourcheix drevou s'agit-il ?... (JEJBA)
Michel Chaboissier	Ancien domestique de la famille André. On peut en savoir plus ici : Chronique maison Decorps (JEJBA).
Michel	Il s'agit de Michel Chaboissier (JEJBA).
Mire	Médecin sans diplôme. Considéré comme un clerc
Moitiée	Lire *moitié*, se dit aussi méteil. Mélange de froment et d'une autre céréale semés et récoltés ensemble.
Mortaille	Mort, mortalité. On parle aussi du "droit de mortaille", droit seigneurial sous l'Ancien régime : le seigneur pouvait s'approprier tous les biens d'un défunt, mort sans confession, sans testament ou sans héritiers descendants ou ascendants. Il peut s'agir aussi d'un impôt payable à la mort du "taillable".
Mouche cantharide	ou mouche espagnole ou encore mouche de Milan, bien que ce ne soit absolument pas une mouche d'un point de vue scientifique. La cantharide officinale, Lytta vesicatoria, est un coléoptère de la famille des méloïdés. Il mesure de 12 à 21 mm de long, son corps est allongé et d'une couleur vert brillant. La cantharidine est une substance très toxique sécrétée par cette mouche. Ce poison violent provoque des brûlures sur la peau et est très dangereux pour les yeux. La cantharidine est encore employée aujourd'hui en pharmacopée comme emplâtre vésicant pour soigner de nombreuses affections. Cette mouche espagnole a de plus une propriété aphrodisiaque : depuis l'Antiquité, une poudre faite avec l'insecte est reconnue comme étant un stimulateur de l'érection (plus de détail sur Wikipédia).

Mourtier	Mortier.
Mouton	Machine à enfoncer des piquets, des pilotis ou des pieux.
Mr Derribes et la Marguerite	Mr Derribes est l'intendant du baron André d'Aubière ; la Marguerite est la gouvernante du château (JEJBA).
Nicolaïsme	Mariage ou concubinage des clercs assez bien toléré avant le 10ème siècle.
Nitre	Nom vulgaire du nitrate de potasse et du salpêtre (azotate de potasse) ou nitre prismatique.
Nommée	Description des terres et des bois dans les documents seigneuriaux.
Nubile (âge)	Avant la Révolution, en France, l'âge nubile était de 12 ans pour les filles, et de 14 ans pour les garçons. Il correspondait à la puberté.
Nuncupatif	Ancien terme de palais. Testament *nuncupatif*, testament fait de vive voix et devant témoins, lorsque les lois admettaient cette sorte de testament, qui serait nul à présent.
Obit	Messe célébrée par fondation pour un défunt à la date anniversaire de son décès. Honoraires versés aux prêtres pour la célébration d'un service funèbre.
Œuvre	Ancienne mesure de superficie. En Basse-Auvergne, elle valait environ 400 m². Elle était utilisée surtout pour la vigne.
Once	Ancienne mesure de poids. L'once de France valait 30,59 grammes.
Ongles-bleus	Teinturier teignant la laine et le drap et travaillant pour un marchand drapier
Ores	Ancien français signifie *maintenant* (trouvé dans un testament du 17-09-1641_Michel Charmeau, et dans celui de messire Martin Deperes, en 1645 - 5 E 44 61)
Pacher	En Basse-Auvergne, pacage ou pâturage commun. On trouve aussi pascher ou pachier.
Paillade	Alignement de gerbes à battre.
Palle	Pelle.
Pallière	Ridelle de char.
Pamoule	Céréale, sorte d'orge.
Pancarte	Papier affiché qui contenait le tarif de certains droits, pour faire connaître au public ce qu'il devait acquitter.
Paradou(x)	Sorte d'étoffe. C'est ainsi que l'on trouve des "*linceulx (de) paradoux*" dans les contrats de mariage des 16° et 17° siècles à Aubière. Origine : paradou est la forme vocalisée de paradol, nom du midi, issu de l'ancien occitan parador, qui désignait un moulin à foulon pour battre les draps ; aussi nom de lieu d'origine (Bouches-du-Rhône). Du nom donné aux anciens moulins qui étaient utilisés par de nombreux tisserands installés le long d'une rivière.
Paraphernal	Terme de droit qui qualifie les biens de l'épouse qui n'ont pas été constitués en dot et dont elle conserve l'administration et la jouissance.
Parchemin	Sans la pellicule qui revêt la graine de pois.
Parisis (monnaie)	Monnaie issue de **Paris** et rattachée à la puissance de la couronne capétienne initiale. Elle sert de référence principale au nord de la France au début du Moyen Âge. La livre parisis est supprimée par Louis XIV au profit de la livre tournois en 1667.
Partage de la terre	Ce document, intitulé « *Dévolution de la terre d'Aubière* », est conservé aux archives communales d'Aubière. Il nous a servi pour les articles de ce blogue « Seigneurs et seigneurie d'Aubière », après la mort de Gilbert de Jarrie d'Aubière en 1622.
Pastenade	Ancien nom du panais et de la rave et, par extension, de la carotte blanche et de la betterave à vache.
Patin	Morceau d'étoffe.
Pélière	Barrage pour dévier l'eau.

Percière	Le champart auvergnat, qui correspond à la tierce bourguignonne. Cet impôt proportionnel à la récolte pouvait aller du quart au huitième des fruits.
Pérol ou peyrol	Marmite, casserole ou chaudron.
Petit vin	Voir *Travin*.
Pic bœuf	Aiguillade.
Piller	Lire pilier.
Pioniers	Lire « pionniers », ouvriers qui travaillent la terre, terrassiers.
Plançon	Bouture.
Plongeon	Meule ou gerbier.
Plonger	Faire le gerbier, composé de plongeons. En Basse-Auvergne, les gerbes se partageaient au plongeon entre le propriétaire et le métayer, c'est-à-dire sur le tas de gerbes.
Plot	Chanvre teillé, destiné à être cardé.
Pochonnier	Valet meunier, livreur de farine. "*Logés et nourris, les garçons meuniers ne perçoivent que de modestes gages. Ils font partie de la famille meunière qui les emploie. Ils sont souvent les fils d'un meunier des environs. Ils se voient confier les tâches les plus ingrates et les plus périlleuses comme le maniement des vannes de l'étang. Hébergés clans le moulin ou dans l'écurie, ils veillent de jour comme de nuit au niveau de l'eau. Leur réputation est encore pire que celle des maîtres qu'ils secondent. On les appelle des "pochonniers"(de pochon = sac à farine)*." [source : "La Chaloupe", revue du Cecle Généalogique Sud-Bretagne Morbihan].
Poinçon ou poinsson	Mesure de capacité pour les liquides. Pour le vin, un tonneau d'environ 200 litres qui représente en général la moitié de la queue de 402 litres, les deux tiers ou les trois quarts du muid. A Clermont, le poinçon faisait environ 223 litres. J'ignore ce que Jean-Baptiste André entend par « petits poinçons ».
Pontort	Lieu-dit en limite de la commune d'Aubière et de celle de Clermont-Ferrand, situé près de la Pardieu actuelle. Le pont sur l'Artière, à proximité du rond-point de la Pardieu.
Porte du village	Il s'agit de la porte de l'enceinte du château donnant sur le village au quartier de la place Fauchère. Les Aubiérois devaient passer par la cour du château pour rejoindre plus rapidement le quartier du Verger.
Pourpre	Maladie qui se manifeste par de petites taches pourprées sur la peau. Il a une grosse fièvre et l'on craint le pourpre. Il est vieux et l'on dit aujourd'hui, suivant les cas : Fièvre scarlatine ou Petite vérole.
Poussée	La pousse des vins, c'est une maladie qui rend les vins troubles, caractérisée par la production d'un ferment organisé. Un vin poussé est un vin gâté par une reprise de fermentation.
Procession de st Marc	Cette procession de Saint-Marc (25 avril) a été instituée par le pape saint Grégoire le Grand, en 590, à l'occasion d'une horrible calamité qui ravageait Rome. Les eaux ayant croupi longtemps après une furieuse inondation, elles corrompirent l'air, ce qui causa une peste cruelle qui fit périr une multitude considérable de monde, de tout âge et de tout état.
Procureur d'office	Sous l'Ancien Régime, le procureur d'office, était l'officier nommé par le seigneur, chargé d'attraire un justiciable devant la cours de justice seigneuriale (ministère public). Il pouvait et devait le faire s'il estimait défendre l'intérêt général ou celui du seigneur. Par opposition, un simple procureur ne pouvait agir en justice qu'au nom d'un plaignant en qualité de représentant mandaté (avocat ou avoué).
Promission	Promesse.
Puy d'Ansay	Il s'agit du puy d'Anzelle à Cournon.
qnée	Lire *quartonnée* (JEJBA).

qon ou qton	Lire *quarton* ou carton, ancienne mesure de capacité pour les grains (20 litres). Il y a quatre cartons dans l'émine. L'émine est une mesure de capacité [l'éminée est une mesure de superficie valant la moitié de la setérée, en Basse-Auvergne (7,5 ares environ)] (JEJBA).
Quarres	Lire *carrés*.
Quart(s)	Dit(s) du seigneur (à Aubière). Serait-ce une portion de bois ou forêt communale ? Dans certains textes on a trouvé (XVII° siècle) que des Aubiérois possédaient des arbres (par dizaines) dans le ou les quarts du seigneur. Un exemple dans le partage des biens d'Agnès Fosson en 1645 : "*les arbres que ladite défunte Fosson avait dans son quart dudit Aubière*".
Quarte	Ancienne mesure de capacité. 1) pour le vin qui valait généralement 2 pintes, soit le quart du setier de 8 pintes. En Auvergne, la quarte de 2 litres vaut aussi 2 pintes, et représente le huitième du pot. 2) pour les grains, la quarte vaut 4 cartons soit 78 litres. Ces mesures varient selon les régions.
Quartelée	Ancienne mesure de superficie, ce que l'on peut semer avec une quarte de grains. En Basse-Auvergne, elle valait 10 ares ou le quart de la sétérée ; elle comprenait 2 cartonnées et 8 coupées.
Quarton	Ancienne mesure de capacité pour les grains ou les liquides (huile de noix).
Quartonnée	ou *cartonnée*. Ancienne mesure de superficie. En Basse-Auvergne, environ 4,5 ares ou une demi quartelée, ou 4 coupées. Surtout utilisée pour les terres ; l'équivalent de l'*œuvre* pour la vigne.
Rable	Type d'araire.
Râble	Instrument de fer, à long manche de bois, pour remuer la braise, le charbon ou les tisons dans un four de boulanger. Cette sorte d'instrument a été retrouvée près des fours banaux à Aubière. Afferme du 27 mars 1784.
Rachelas	Sorte de petit froment de printemps ou marsin.
Raiponce	Espèce de campanule dont les racines se mangeaient crues, en salades, ou cuites, mais qu'on a cessé de cultiver à la fin du XVIIIè siècle. On écrivait aussi responce.
Ratine	Tissu de laine épais, cardé, dont le poil est tiré en dehors et frisé.
Ratissoir	ou ratissoire, instrument de fer pour ratisser.
Reilhe	Soc de charrue. On écrit aussi *reille*.
Rescription	Billet d'État substitué, en 1795, aux billets nommés *assignats*.
Retail	Elagage ; bois qui provient de l'élagage des arbres.
Ribage ou ribaige	Chaume où le chanvre est roui et broyé.
Roumane	*« romaine »*, balance.
Rif	Ruisseau en ancien français.
Rutoir	Routoir ou rouissoir.
Sablières	Pièces de bois placées longitudinalement, sur lesquelles reposent soit les chevrons de la charpente, soit le pied d'étai.
Saccharon	Nom chimique du sucre (ou saccharine)
Saie	Espèce de manteau grossier. Sorte de serge croisée, très légère, toute de laine (au XVIIIème siècle).
Saigne	Dans le Massif central, terrain marécageux, couvert de joncs.
Saint Martin d'hyver	On le fête le 12 janvier.
Saison	Donner une saison, aérer la terre à l'aide d'un fessou (fossoir, houe à lame plate).

Saulzade ou Sauzée	Sauzée, saulzée ou saulzade et sauzade. Lieu planté de saules ou d'osier.
Saye	Etoffe de laine, sorte de serge légère que l'on employait pour garnir les meubles et doubler les habits, ainsi que pour faire les chemises de certains religieux.
Scorsonère	Plante vivace de la famille des composées chicoracées, à racine pivotante, à fleurs jaunes, qui croît à l'état sauvage dans nos régions, dont on consomme la racine noire, et qu'on appelle à tort salsifis. La scorsonère était utilisée comme plante médicinale contre les morsures de vipère. Elle n'est devenue plante alimentaire qu'au XVIIè siècle. La naissance des feuilles constitue une salade délicate.
Seille	Sorte de récipient à oreilles ou tonneau servant à porter le vin du pressoir dans les cuves. En Auvergne, on utilise aussi une bacholle, sorte de récipient à oreilles servant à transporter la vendange.
Selle	En Basse-Auvergne, instrument de bois pour presser les fromages. Ici, selle est un synonyme de pressée.
Septérée ou sétérée	Ancienne mesure de superficie, surface que l'on peut ensemencer avec un septier.
Septier ou setier	Ancienne mesure de capacité pour les grains et les liquides. Variable selon les régions, il vaut à Paris 156 litres environ.
Serge	Etoffe commune de laine qui est croisée. Il existe aussi des serges de soie.
Sergette	Etoffe de laine mince et légère.
Serve	En Auvergne : réservoir à poissons.
Sive	(latin) Prêt de, proche de… ; signifie aussi : "ou" (alternative).
Soie	Maladie du porc.
Somme (ou saulme)	Une somme est la charge d'un cheval, d'un mulet ou d'un âne. Pour les grains et les matières sèches, c'est aussi une ancienne mesure de capacité. Dans le Puy-de-Dôme, la somme valait 300 livres ou 2 trousses, les 4 sommes faisant une montre de 1200 livres. Trousse ou montre : unité de mesure pour le foin. (150 kgs)
Sororité, sororal	Féminin des mots *fraternité* et *fraternel*.
Suivant	Petit. Comme dans l'expression : "*une brebis avec son suivant*".
Surcot	Sorte de veste courte sans manche à encolure boutonnée, portée sur la courte tunique par les hommes (de qualité).
Tarière	Outil de fer en forme de T, emmanché de bois qui sert à percer le bois pour y mettre des chevilles.
Terrail	Retranchement de terre élevé.
Teston	Ancienne monnaie d'argent qui, sous François 1er, valait dix sous et quelques deniers, et dont l'usage a fini sous Louis XIII, lorsque leur valeur était montée par degrés à 19 sous et demi. Cependant, elle est citée dans les actes notariés jusqu'au XVIIè siècle, au moins.
Thiers	Lire *tiers*.
Thune	Monnaie utilisée au XVIIème siècle d'une valeur de 5 francs.
Tirans	Lire *tirants*. Plans inclinés qui permettent d'atteindre avec une charrette chargée de foin, la porte ouverte d'un fenil situé sur une grange. Dans un pressoir, pièces de bois fixées au sommet des jumelles pour maintenir leur écartement.
Tournois (monnaie)	Monnaie issue de la ville de **Tours** (et de l'abbaye de Saint-Martin), la livre tournois gagne les faveurs du domaine royal au XIIIe siècle lorsque Philippe-Auguste et Saint-Louis unifient les monnayages.
Tras	Derrière. *Tras le four* signifie : derrière le four.
Travin	En Auvergne, petit vin, piquette. Dans le Puy-de-Dôme, le vin de presse, par opposition au vin de cuve. on trouve aussi trévin ou petit vin.
Trémois	Blé de printemps.
Tune	Sorte de mesure de capacité dont on ne connaît pas la valeur. Elle était utilisée au XVIe siècle.
Vair	Fourrure d'écureuil

Vergne (sieur)	Le sieur Vergne est le curé d'Aubière. Jean Baptiste Vergne, fils de Paul et de Louise Falateuf, est né à Aubière en 1761. D'abord vicaire à Saint-Dier (Puy-de-Dôme), il deviendra curé constitutionnel à Aubière, et secrétaire de la Municipalité à partir de 1792. En 1804, il sera curé du Breuil.
Vergne	Ou Verne. Désigne principalement un aulne (un arbre des sols humides).
Vessas ou vessat	Déformation régionale de vesce, plante légumineuse fourragère.
Viandier	Livre de recettes médiévales à base de viandes
Viellé	Bœuf gras.
Vige	Dans le Puy-de-Dôme, osier.
Vigerie	Dans le Puy-de-Dôme, champ planté en osier ou *vige*.
Viol	Sentier.
Violier	Plante à fleurs jaunes qui vient sur les murs, dite aussi giroflée vivace.
Volame	Faucille, volant. On dit aussi *voulame* ou *olame*.
Volant ou vollan	Grande faucille plus longue et plus ouverte que la petite faucille.

Ce lexique est appelé à évoluer au fil des nouveaux mots qui apparaîtront au cours de mes lectures de ces textes anciens. Je vous communiquerai bien sûr les mises à jour.

Sources : Dictionnaire du Monde rural, les mots du passé (Marcel Lachiver, chez Fayard, 1997) ; Dictionnaire Historique des arts, métiers et professions (Alfred Franklin, Bibliothèque des Arts, des Sciences & des Techniques, 2004) ; Dictionnaire encyclopédique Larousse ; Journal économique de Jean-Baptiste André (Inédit) ; Les Métiers d'autrefois et leurs outils (Gérard Boutet, *nov'edit*, 2006).

© - *Pierre Bourcheix, 2026-10-23.*